

Bilaga 1 – Sammanställning av yrkade ändringar

SVEA HOVRÄTT
060206
INKOM: 2024-06-28
MÅLNR: M 7755-24
AKTBIL: 22

Villkor / föreskrift	Domstolens formulering	Yrkad ändring (fetmarkerat)
6.4	Bolaget ska löpande kontrollera verksamhetens påverkan på ytvattenflöden uppströms och nedströms påverkansområdet. Påverkan på flöden får inte avvika från vad som följer av naturliga väderberoende variationer. Valet av mätpunkter ska tas fram i samråd med tillsynsmyndigheten. Samråd ska även ske med berörd/a sameby/ar om samebyn så önskar.	Bolaget ska löpande kontrollera verksamhetens påverkan på ytvattenflöden uppströms och nedströms påverkansområdet. Påverkan på flöden ska begränsas genom att avbördning i rimlig utsträckning ska planeras och genomföras i syfte att efterlikna naturliga väderberoende variationer i recipienterna. Valet av mätpunkter ska tas fram i samråd med tillsynsmyndigheten. Samråd ska även ske med berörd/a sameby/ar om samebyn så önskar.
6.5	Bolaget ska kontrollera och följa upp isläggning och bärighet för nedre Pahtajoki och Tvillingtjärnarna. Valet av kontrollplats ska tas fram i samråd med tillsynsmyndigheten. Samråd ska även ske med berörd/a sameby/ar om samebyn så önskar. Åtgärder ska vidtas om verksamheten ger upphov till negativ ispåverkan av betydelse för rennäringen (se vidare delegation D2).	Bolaget ska kontrollera och följa upp isläggning och bärighet för nedre Pahtajoki och Tvillingtjärnarna. Valet av kontrollplats ska tas fram i samråd med tillsynsmyndigheten. Samråd ska även ske med berörd/a sameby/ar om samebyn så önskar. Åtgärder ska vidtas om verksamheten ger upphov till negativ ispåverkan av betydelse för rennäringen (se vidare delegation D2).
D2	åtgärder som kan behövas för att begränsa negativ ispåverkan av betydelse för rennäringen (villkor 6.5)	<i>Delegationen tas i sin helhet bort</i>
11.2	Till skydd för fåglarnas häckningsperiod får markarbeten, inklusive avbaning och avverkning, i naturmark inte ske under perioden 1 maj–31 juli. Markarbeten, med undantag för avverkning, som har påbörjats och är pågående före den 1 maj får fortgå.	Till skydd för fåglarnas häckningsperiod får markarbeten, inklusive avbaning och avverkning, i naturmark inte ske under perioden 15 maj –31 juli. Markarbeten, med undantag för avverkning, som har påbörjats och är pågående före den 15 maj får fortgå.
12.1	Bolaget ska under Viscariagruvans anläggnings- och driftstid årligen erbjuda Laevas och Gabna samebyar att delta i samråd avseende åtgärder för att begränsa det intrång eller den störning som verksamheten kan innebära för renskötseln i området. Genomförda samråd ska redovisas till tillsynsmyndigheten i bolagets miljörapport. Bolaget ska ersätta samebyarna för deltagande vid samråd enligt rekommendationer framtagna av Svenska Samernas Riksförbund	Bolaget ska under Viscariagruvans anläggnings- och driftstid årligen erbjuda Laevas och Gabna samebyar att delta i samråd avseende åtgärder för att begränsa det intrång eller den störning som verksamheten kan innebära för renskötseln i området. Genomförda samråd ska redovisas till tillsynsmyndigheten i bolagets miljörapport. Bolaget ska ersätta samebyarna för deltagande vid samråd enligt rekommendationer framtagna av Svenska Samernas Riksförbund som är giltiga vid dagen för dom. Ersättningen ska räknas upp med konsumentprisindex. Maj 2024 ska utgöra basmånad och uppräknings ska ske mot senaste gällande konsumentprisindex per den dag samråd genomförs.

Villkor / föreskrift	Domstolens formulering	Yrkad ändring (fetmarkerat)
12.5	<p>Om Laevas sameby eller Gabna sameby avser att genomföra samlad flytt längs flyttled inom tre kilometer från verksamhetsområdets gräns, ska bolaget tillfälligt avbryta verksamheten under maximalt ett dygn vid tid som samebyn önskar. Skyldigheten gäller under förutsättning att samebyn senast 14 dagar före planerad flytt skriftligen har anmält ett spann om tre dygn inom vilka flytt kommer att ske. Vilket av dessa tre dygn som samebyn avser att nyttja ska anmälas till bolaget senast ett dygn innan flytten. Skyldigheten gäller vid maximalt åtta tillfällen per kalenderår och sameby.</p> <p>Verksamhetsavbrottet ska omfatta avbaning, transporter ovan jord av avbaningsmassor, malm från gruva till malmlager och gråberg, krossning utomhus, sprängningar, borring i dagbrott och skutknackning i dagbrott om inte bolaget och berörd sameby kommer överens om annat.</p>	<p><i>I första hand tas villkoret bort</i></p> <p><i>I andra hand ändras villkoret enligt följande</i></p> <p>Om Laevas sameby eller Gabna sameby avser att genomföra samlad flytt längs flyttled förbi verksamhetsområdet, ska bolaget tillfälligt avbryta verksamheten under maximalt fyra timmar vid tid som samebyn önskar. Skyldigheten gäller under förutsättning att samebyn senast 14 dagar före planerad flytt skriftligen har anmält ett spann om tre dygn inom vilka flytt kommer att ske. Vilken fyratimmarsperiod inom dessa tre dygn som samebyn avser att nyttja ska anmälas till bolaget senast ett dygn innan flytten. Skyldigheten gäller vid maximalt fyra tillfällen per kalenderår varav två tillfällen per sameby om dessa inte kommer överens om annan fördelning.</p> <p>Verksamhetsavbrottet ska omfatta avbaning, transporter ovan jord av avbaningsmassor, malm från gruva till malmlager och gråberg, krossning utomhus, sprängningar, borring i dagbrott och skutknackning i dagbrott om inte bolaget och berörd sameby kommer överens om annat.</p> <p><i>I tredje hand förtydligas villkoret enligt följande</i></p> <p>Om Laevas sameby eller Gabna sameby avser att genomföra samlad flytt längs flyttled inom tre kilometer från verksamhetsområdets gräns, ska bolaget tillfälligt avbryta verksamheten under maximalt ett dygn vid tid som samebyn önskar. Skyldigheten gäller under förutsättning att samebyn senast 14 dagar före planerad flytt skriftligen har anmält ett spann om tre dygn inom vilka flytt kommer att ske. Vilket av dessa tre dygn som samebyn avser att nyttja ska anmälas till bolaget senast ett dygn innan flytten. Skyldigheten gäller vid maximalt åtta tillfällen per kalenderår och sameby.</p> <p>Verksamhetsavbrottet ska omfatta avbaning, transporter ovan jord av avbaningsmassor, malm från gruva till malmlager och gråberg, krossning utomhus, sprängningar, borring i dagbrott och skutknackning i dagbrott om inte bolaget och berörd sameby kommer överens om annat.</p>

Villkor / föreskrift	Domstolens formulering	Yrkad ändring (fetmarkerat)
12.7	Utöver vad som följer av villkor 12.1–12.6 ska bolaget ersätta samebyarna för merkostnader som direkt orsakas dem av verksamheten.	<p><i>I första hand tas villkoret bort</i></p> <p><i>I andra hand ändras villkoret enligt följande</i></p> <p>Utöver vad som följer av villkor 12.1–12.6 ska bolaget ersätta samebyarna för skäliga merkostnader som direkt orsakas dem av verksamheten.</p>
P2	<p>Verksamhetens utsläpp av överskottsvatten under såväl avvattnings- som driftsfas, med undantag för vatten för bräddning, ska genomgå rening med sandfiltrering samt jonbytesteknik, eller andra tekniker med motsvarande reningsgrad, innan det släpps till recipient. Till dess att annat bestäms får halterna i renat överskottsvatten som släpps ut till recipient som begränsningsvärde inte överskrida nedanstående värden.</p> <p><i>[Tabell med halter för avvattning respektive drift angivna som månadsmedel]</i></p> <p><i>[...]</i></p>	<p><i>Halt Avvattning respektive Halt Drift i tabellen ska ange årsmedel istället för månadsmedel, utan ändring av angivna haltvärden.</i></p>